

# SILVERCREST®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## KÜCHENWAAGE SKWS 5 A1

DE AT CH

### KÜCHENWAAGE

Bedienungsanleitung

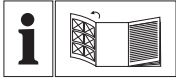
GB

### KITCHEN SCALE

Operating instructions

IAN 277767

DE



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

**A****B**

# Inhaltsverzeichnis

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Einführung</b> .....                           | <b>2</b>  |
| Informationen zu dieser Bedienungsanleitung ..... | 2         |
| Urheberrecht .....                                | 2         |
| Bestimmungsgemäße Verwendung .....                | 2         |
| Lieferumfang und Transportinspektion .....        | 2         |
| Auspacken .....                                   | 3         |
| Entsorgung der Verpackung .....                   | 3         |
| <b>Sicherheit</b> .....                           | <b>4</b>  |
| <b>Bedienelemente</b> .....                       | <b>6</b>  |
| <b>Vorbereitungen</b> .....                       | <b>6</b>  |
| Batterien der Waage wechseln .....                | 6         |
| Gerät aufstellen .....                            | 7         |
| <b>Bedienen</b> .....                             | <b>7</b>  |
| Wiegegut abwiegen .....                           | 7         |
| Wiegegut zuwiegen (Tariertfunktion) .....         | 8         |
| Waage ausschalten .....                           | 9         |
| <b>Reinigen und Pflegen</b> .....                 | <b>9</b>  |
| <b>Lagerung/Entsorgung</b> .....                  | <b>10</b> |
| Lagerung .....                                    | 10        |
| Gerät entsorgen .....                             | 10        |
| <b>Anhang</b> .....                               | <b>10</b> |
| Technische Daten .....                            | 10        |
| <b>Garantie der Kompertnaß Handels GmbH</b> ..... | <b>11</b> |
| Service .....                                     | 12        |
| Importeur .....                                   | 12        |

## Einführung

### Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich zum Wiegen von Nahrungsmitteln in privaten Haushalten. Es ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz bestimmt.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile

### Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Küchenwaage
- 2x Batterien Typ AAA, Micro
- Bedienungsanleitung

#### **HINWEIS**

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel Service).

## Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

### **HINWEIS**

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

## Sicherheit

### **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

### **ACHTUNG - SACHSCHADEN!**

- ▶ Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität und wenden Sie keine Gewalt an, wenn Sie die Batterien einlegen.
- ▶ Stellen Sie nie mehr als 5000 Gramm bzw. 5200 Gramm auf die Waage.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in die Waage gelangen.
- ▶ Vermeiden Sie den Kontakt mit Lösungsmitteln und mit ätzenden oder scheuernden Reinigungsmitteln.
- ▶ Stellen Sie die Waage nur auf ebenem und festem Untergrund auf.
- ▶ Setzen Sie die Waage nicht hohen Temperaturen oder Magnetfeldern aus.
- ▶ Vermeiden Sie elektrostatische Auf- bzw. Entladung. Andernfalls kann es zu fehlerhaften Anzeigen bzw. plötzlichem Ausschalten der Waage kommen.

**⚠ HINWEISE ZUM UMGANG MIT BATTERIEN**


Das Gerät verwendet eine Batterie. Für den Umgang mit Batterien beachten Sie bitte Folgendes:

**⚠ EXPLOSIONSGEFAHR!**

- ▶ Werfen Sie keine Batterien ins Feuer. Laden Sie Batterien nicht wieder auf.
- ▶ Öffnen Sie die Batterien niemals, löten oder schweißen Sie nie an Batterien. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können Beschädigungen am Gerät verursachen.
- ▶ Wenn Sie ein Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- ▶ Bei ausgelaufenen Batterien ziehen Sie Schutzhandschuhe an. Reinigen Sie das Batteriefach und die Batteriekontakte mit einem trockenen Tuch.
- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.



## Bedienelemente

- 1 Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste
- 2 Display
- 3 Mode-Taste
- 4 Batteriefach
- 5 Umstellaste Maßsystem

## Vorbereitungen

- 1) Drehen Sie die Waage um und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um die Oberfläche nicht zu verkratzen.
- 2) Öffnen Sie das Batteriefach **4**.
- 3) Entfernen Sie den Batterie-Trennstreifen, indem Sie an dem Trennstreifen ziehen.
- 4) Legen Sie Batterie ggf. wieder ein und schließen Sie das Batteriefach **4**. Die Waage ist nun betriebsbereit.

## Batterien der Waage wechseln

### HINWEIS

Setzen Sie immer nur Batterien des Typs AAA, Micro, LR03 in das Batteriefach **4** ein!

- 1) Drehen Sie die Waage um und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um die Oberfläche nicht zu verkratzen.
- 2) Öffnen Sie das Batteriefach **4**.
- 3) Falls eingesetzt, entfernen Sie die alten Batterien.
- 4) Setzen Sie die neuen Batterien ein. Beachten Sie die im Batteriefach **4** angegebene Polarität!
- 5) Schließen Sie das Batteriefach **4**.

### HINWEIS

► Wenn die Batterien der Waage schwach sind, erscheint im Display **2** „LO“. Bitte wechseln Sie die Batterien.

## Gerät aufstellen


Stellen Sie die Waage auf eine ebene und rutschfeste Fläche.




### ACHTUNG - SACHSCHADEN

- ▶ Dieses Gerät ist mit rutschfesten Füßen ausgestattet. Da die Möbeloberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Füße angreifen und aufweichen. Legen Sie gegebenenfalls eine rutschfeste Unterlage unter die Füße des Gerätes.

## Bedienen

### Wiegegut abwiegen

- 1) Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste **1**. Das Gerät schaltet sich ein.
- 2) Wenn Sie das Maßsystem wechseln möchten, drücken Sie auf der Rückseite der Waage die Umstelltaste für das Maßsystem **5**. Sie können vom metrischen Maßsystem (Liter, Milliliter) zum angloamerikanischen Maßsystem (Unze, Flüssigkeits-Unze) wechseln.
- 3) Wenn Sie die Maßeinheit wechseln möchten, drücken Sie die Mode-Taste **3** so oft, bis die gewünschte Maßeinheit im Display **2** angezeigt wird. Sie können wählen zwischen:



| Symbol  | Bedeutung   |
|---|---|
|   | Gramm (g) bzw.<br>Unze (lb:oz)                                |
|  | Milliliter Flüssigkeit (ml) bzw.<br>Flüssigkeits-Unze (fl'oz) |
|  | Milliliter Milch (ml) bzw.<br>Flüssigkeits-Unze (fl'oz)       |

- 4) Legen Sie das abzuwiegende Gut auf die Waage. Im Display **2** wird das Gewicht und die eingestellte Maßeinheit angezeigt.
- 5) Lesen Sie das Gewicht ab. Wenn Sie keine weiteren Dinge abwiegen wollen, nehmen Sie das abzuwiegende Gut von der Waage.
- 6) Wenn Sie Wiegegut zuwiegen wollen, verfahren Sie, wie im Kapitel „Wiegegut zuwiegen (Tariertfunktion)“ beschrieben.

Das Gerät schaltet sich nach ca. 2 Minuten automatisch ab.








## Wiegegut zuwiegen (Tariierfunktion)

Die Tariierfunktion ist sinnvoll, wenn Sie die abzuwiegenden Lebensmittel in einem Behälter abwiegen und diesen nicht mitwiegen möchten.



- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste **1**. Stellen Sie den leeren Behälter auf die Waage und drücken Sie noch einmal die Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste **1**. Die Waage zeigt wieder „0“ Gramm an.
- Je nach Gewicht des Behälters (Ausgangsgewicht) ändert sich die Funktion und die Symbolanzeige der Küchenwaage.




### Gewicht des Behälters (Ausgangsgewicht) unter 200 Gramm

#### HINWEIS


- ▶ Solange das Symbol  auf der Waage nicht erscheint, können Sie noch 5000 Gramm zuwiegen.
- Legen Sie die nun die abzuwiegende Teilmenge auf die Waage. Im Display **2** wird das Gewicht des zugegebenen Wiegegutes angezeigt.
- Drücken Sie einmal auf die Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste **1**. Die Waage zeigt wieder „0“ Gramm an.
- Solange das Gewicht des zugegebenen Wiegegutes 200 Gramm nicht überschreitet, wird im Display **2** nur das Gewicht bzw. „0“ angezeigt.
- Überschreitet das Gewicht des zugegebenen Wiegegutes 200 Gramm (z. B. 250 Gramm Mehl) erscheint im Display **2** das Symbol .
- Legen Sie die nun eine weitere abzuwiegende Teilmenge auf die Waage. Im Display **2** wird das Gewicht des zugegebenen Wiegegutes und das Symbol  angezeigt.
- Drücken Sie einmal auf die Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste **1** und das Gesamtgewicht der gewogenen Teilmengen wird angezeigt. In dem Gesamtgewicht ist das Gewicht des Behälters nicht enthalten.
- Drücken Sie noch einmal auf die Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste **1**. Die Waage zeigt wieder „0“ Gramm und das Symbol  an. Sie können das Zuwiegen beliebig oft wiederholen, ein Gesamtgewicht von 5000 g darf jedoch nicht überschritten werden.

### Gewicht des Behälters (Ausgangsgewicht) über 200 Gramm, das Display zeigt das Symbol



- Legen Sie nun eine weitere abzuwiegende Teilmenge auf die Waage. Im Display **2** wird das Gewicht des zugegebenen Wiegegutes und das Symbol  angezeigt.
- Drücken Sie einmal auf die Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste **1** und das Gesamtgewicht der gewogenen Teilmengen wird angezeigt. In dem Gesamtgewicht ist das Gewicht des Behälters enthalten.

- Drücken Sie noch einmal auf die Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste . Die Waage zeigt wieder „0“ Gramm und das Symbol  an. Sie können das Zuwiegen beliebig oft wiederholen, ein Gesamtgewicht von 5000 g darf jedoch nicht überschritten werden.

**HINWEIS**

- ▶ Stellen Sie nie mehr als 5000 Gramm bzw. 5200 Gramm auf die Waage. Sollte die maximale Gewichtskapazität überschritten werden, zeigt die Waage „ERR“ im Display .

## Waage ausschalten

- Drücken Sie länger auf die Ein-/Aus-Taste  / Zero-Taste , um die Waage auszuschalten.
- Die Waage schaltet sich nach ca. 2 Minuten automatisch aus, wenn Sie...
  - keine Taste drücken,
  - kein Wiegegut auf die Waage legen,
  - kein Wiegegut von der Waage herunternehmen.

## Reinigen und Pflegen

**ACHTUNG - SACHSCHADEN****Beschädigung des Gerätes!**

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Benutzen Sie zur Reinigung der Oberflächen weder scharfe Scheuer- oder chemischen Reinigungsmittel, noch spitze oder kratzende Gegenstände.
- Wischen Sie die Waage mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

## Lagerung/Entsorgung

### Lagerung

Lagern Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort.  
Bei längerer Nichtbenutzung entfernen Sie die Batterien.

### Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.





**Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.**

Entfernen Sie die Batterien/Akkus daher immer aus den Geräten, bevor Sie diese entsorgen. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

## Anhang

### Technische Daten

|   |  |
|---|--|
| Spannungsversorgung Waage   | 2 x 1,5 V Batterie, AAA, LR03  |
| Wiegebereich  | 2 g - 5000 g<br>in 1-Gramm-Schritten   |
|  | Alle Teile dieses Gerätes, welche mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.                  |

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder **per E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 277767

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Contents

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Introduction</b> .....                            | <b>14</b> |
| Information about these operating instructions. .... | 14        |
| Copyright .....                                      | 14        |
| Proper use. ....                                     | 14        |
| Package contents and transport inspection .....      | 14        |
| Unpacking .....                                      | 15        |
| Disposal of the packaging .....                      | 15        |
| <b>Safety</b> .....                                  | <b>16</b> |
| <b>Operating components</b> .....                    | <b>18</b> |
| <b>Preparations</b> .....                            | <b>18</b> |
| Inserting/replacing the scales batteries .....       | 18        |
| Setting up the appliance. ....                       | 19        |
| <b>Operation</b> .....                               | <b>19</b> |
| Weighing items. ....                                 | 19        |
| Adding further items (tare function) .....           | 20        |
| Switching the scales off .....                       | 21        |
| <b>Cleaning and care</b> .....                       | <b>21</b> |
| <b>Storage/disposal</b> .....                        | <b>22</b> |
| Storage. ....  | 22        |
| Disposal of the appliance. ....                      | 22        |
| <b>Appendix</b> .....                                | <b>22</b> |
| Technical details. ....                              | 22        |
| <b>Kompernass Handels GmbH warranty</b> .....        | <b>23</b> |
| Service .....  | 24        |
| Importer .....                                       | 24        |



## Introduction

### Information about these operating instructions

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

### Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

### Proper use

This appliance is intended exclusively for the weighing of foodstuffs in private households. It is not intended for commercial or industrial applications.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use, incompetent repairs, unauthorised modifications or for the use of non-approved replacement parts.

### Package contents and transport inspection

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Kitchen Scale
- 2x batteries type AAA, Micro
- Operating instructions

#### **NOTE**

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section Service).

## Unpacking

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the box.
- ◆ Remove all packaging material.

## Disposal of the packaging

The packaging protects the appliance from damage during transport. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal, and are therefore recyclable.



Returning the packaging to the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste that is generated. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

### NOTE

- ▶ If possible, keep the original packaging of the appliance for the entire duration of the warranty period so that the appliance can be packed properly for return shipment in the event of a warranty claim.

## Safety

### **⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- ▶ Do not allow children to use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.

### **CAUTION – PROPERTY DAMAGE!**

- ▶ When inserting the batteries, ensure that the polarity is correct. Do not use any force to insert the batteries.
- ▶ Never place more than 5000 grams or 5200 grams (tare) on the scales.
- ▶ Ensure that no liquids can get into the scales.
- ▶ Avoid contact with solvents and with corrosive or abrasive cleansing agents!
- ▶ Always use the scales on a flat and solid surface.
- ▶ Do not expose the scales to high temperatures or magnetic fields.
- ▶ Avoid electrostatic charges and discharges. These can cause erroneous displays and/or the sudden deactivation of the scales.


**⚠ INFORMATION ON USING BATTERIES**

This appliance uses batteries. When handling batteries, please observe the following:

**⚠ RISK OF EXPLOSION!**

- ▶ Do not throw batteries into a fire. Do not recharge batteries.
- ▶ Never open batteries and never solder or weld batteries. There is a risk of explosion and injury!
- ▶ Check the condition of the batteries at regular intervals. Leaking batteries can cause damage to the appliance.
- ▶ If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries.
- ▶ If the batteries have leaked, use protective gloves. Clean the battery compartment and the battery contacts with a dry cloth.
- ▶ Keep batteries out of the reach of children. Children might put batteries into their mouth and swallow them. If a battery is swallowed, medical assistance must be sought immediately.

## Operating components

- 1 On/off button  / zero button
- 2 Display
- 3 Mode button
- 4 Battery compartment
- 5 Shift button unit system

## Preparations

- 1) Turn the scales over and place them on a soft underlay to avoid scratching the surface.
- 2) Open the battery compartment **4**.
- 3) Remove the battery separation strips by pulling them out.
- 4) Reinsert the batteries if necessary and then close the battery compartment **4**.  
The scales are now ready for use.

## Inserting/replacing the scales batteries

### NOTE

Insert new batteries (type AAA, Micro, LR03) into the battery compartment **4**!

- 1) Turn the scales over and place them on a soft underlay to avoid scratching the surface.
- 2) Open the battery compartment **4**.
- 3) Remove the old batteries if any are inserted.
- 4) Insert the new batteries. Note the polarity marked in the battery compartment **4**!
- 5) Close the battery compartment **4**.

### NOTE

► If the batteries in the scales become too weak, the display **2** will show "L0". Please replace the batteries.

## Setting up the appliance


Place the kitchen scales on a level, non-slip surface.




### CAUTION – PROPERTY DAMAGE

- ▶ This appliance is equipped with non-slip rubber feet. Furniture surfaces may be made of a variety of materials and are treated with many different types of cleaning agents. Therefore, it is not possible to entirely exclude the possibility that some of these materials contain substances that could corrode and soften the appliance's rubber feet. If possible, place an anti-slip mat under the feet of the appliance.

## Operation

### Weighing items

- 1) Press the on/off button  / zero button **1**. The appliance switches on.
- 2) If you want to change the unit system, press the shift button for the unit system on the rear of the scales **5**. You can change between the metric unit system (litres, millilitres) and the Anglo-American unit system (ounces, fluid ounces).
- 3) If you wish to change the unit system, press the mode button **4** until the required unit system is shown in the display **2**. You can select between:



| Symbol  | Meaning  |
|---|--|
|    | Gram (g) or<br>Ounce (lb:oz)                         |
|   | Millilitres of liquid (ml) or<br>Fluid ounce (fl oz) |
|  | Millilitres of milk (ml) or<br>Fluid ounce (fl oz)   |

- 4) Place the items to be weighed on the scale. The weight and the unit system set are shown in the display **2**.
- 5) Read the weight. If you do not want to weigh any further items, remove the weighed items from the scales.
- 6) If you want to add further items to be weighed, proceed as described in the section "Adding further items (tare function)".

The appliance switches off automatically after around 2 minutes.








## Adding further items (tare function)

The tare function is useful if you wish to weigh the foods in a container but do not wish to weigh the container itself.



- Press the on/off button  / zero button **1**. Place the empty container on the scales and press the on/off button  / zero button **1** again. The scales indicate a weight of "0" grams again.
- Depending on the weight of the container (initial weight) the function and the symbol display on the kitchen scales changes.




### Weight of container (initial weight) less than 200 grams

#### NOTE


- ▶ As long as you can see the symbol  on the scales you can weigh a further 5000 g.
- Now place the amount to be weighed on the scales. The weight of the items you have added will be shown on the display **2**.
- Press the on/off button  / zero button **1** once. The scales indicate a weight of "0" grams again.
- As long as the weight of the added goods does not exceed 200 g, the display **2** will show only the weight or "0".
- If the weight of the added items exceeds 200 g (e.g. 250 g of flour), the display **2** shows the symbol .
- Now place a further quantity onto the scales. The weight of the items you have added and the  symbol will be shown on the display **2**.
- Press the on/off button  / zero button **1** once and the overall weight of the weighed partial quantities will be displayed. The weight of the container is not included in the overall weight.
- Press the on/off button  / zero button **1** once again. The scales will again show "0" grams and the  symbol. You can repeat additional weighing as often as required as long as a total weight of 5000 g is not be exceeded.

### Weight of container (initial weight) more than 200 g; the display shows the symbol



- Now place a further quantity onto the scales. The weight of the items you have added and the  symbol will be shown on the display **2**.
- Press the on/off button  / zero button **1** once and the overall weight of the weighed partial quantities will be displayed. The weight of the container is included in the overall weight.

- Press the on/off button  / zero button  once again. The scales will again show "0" grams and the  symbol. You can repeat additional weighing as often as required as long as a total weight of 5000 g is not exceeded.

## NOTE

- ▶ Never place more than 5000 grams or 5200 grams (tare) on the scales. If the maximum weight capacity is exceeded, the scales will show "ERR" on the display .

## Switching the scales off

- Press and hold the on/off button  / zero button  to switch the scales off.
- The scales switches off automatically after around 2 minutes if...
  - you do not press any buttons,
  - you do not place any items on the scales,
  - you do not remove any items from the scales.

## Cleaning and care

### CAUTION – PROPERTY DAMAGE

#### Damage to the appliance!

- ▶ To avoid irreparable damage to the appliance, ensure that no moisture can get into the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use abrasive or chemical cleaners, nor pointed or scratchy objects to clean the appliance's surfaces.
- Wipe the scales with a damp cloth. For stubborn soiling, add a little mild detergent to the cloth.



## Storage/disposal

### Storage

Store the appliance in a clean and dry location. Remove the batteries before long periods of non-use.

### Disposal of the appliance



**Never dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Dispose of the appliance via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.



**Batteries should not be disposed of in the domestic waste.**

For this reason, you should always remove the batteries from the appliance before disposing of it. Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries at a collection point in their community/city district or at a retail store.

This obligation is intended to ensure that batteries are disposed of in an environmentally responsible manner. Only dispose of batteries when they are fully discharged.

## Appendix

### Technical details

|                     |  |
|---------------------|--|
| Power supply scales | 2 x 1.5 V batteries, AAA, LR03   |
| Weighing range:     | 2 g–5000 g in 1 gram stages  |
|                     | All of the parts of this appliance that come into contact with food are food-safe. |

## **Kompernass Handels GmbH warranty**

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

### **Warranty conditions**

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion.

This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

### **Warranty period and statutory claims for defects**

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

### **Scope of the warranty**

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

## Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## Service

### **GB** Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: [kompermass@lidl.co.uk](mailto:kompermass@lidl.co.uk)

IAN 277767

## Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stand der Informationen · Last Information Update:

06 / 2016 · Ident.-No.: SKWS5A1052016-2

IAN 277767

